Aqua Wave

VANUA SET

>150 cm

MASKA & RURKA DO NURKOWANIA/ MASK & SNORKEL/
MASKA & ŠNORCHL/ MASKA & ŠNORCHEL/
MASCA & TUB PENTRU SCUFUNDĂRI/ MASZK & BÚVÁRPIPA

PL RURKA DO NURKOWANIA
rurka: PVC; ustnik: płynny silikon; zawór dolny: PC&TPE, zawór górny antyfalowy: PC
OSTRZEŻENIE: DODANIE JAKICHKOLWIEK ELEMENTÓW DO PRODUKTU, NP. CELEM ZWIĘKSZENIA JEGO DŁUGOŚCI, MOŻE STANOWIĆ POTENCJALNE ZAGROŻENIE DLA ŻYCIA.
Rurka do nurkowania przeznaczona dla osób dorosłych nie może być używana przez dzieci i osoby wzrostu poniżej 150 cm.
Nie należy używać rurki, jeśli jest ona przyczyną podrażnienia skóry lub jeśli produkt ma defekt.
Nie należy używać rurki jeśli brakuje kolorowych pasków ostrzegawczych lub pomarańczowego zaworu górnego, lub są one wadliwe. Używać rurkę tylko jeśli posiada ona wszystkie swoje oryginalne części. Należy sprawdzić stan i kompletność produktu przed każdym użyciem.
Produkt odpowiada standardowi BS EN 1972:2015
Grupa rozmiarowa: 2 (wzorst powyżej 150 cm)
MASKA
szyba: hartowane szkło (dwuszybowa maska); ramka: PC; regulowany paseki kolnierz maski: płynny silikon
OSTRZEŻENIE: NIE SKAKAĆ NA GŁOWĘ Z ZAŁOŻONĄ MASKĄ, GDYŻ JEJ SZYBA NIE JEST PRZYSTOSOWANA DO TEGO RODZAJU UDERZEŃ I MOŻE PĘKNĄĆ, POTENCJALNIE STAJĄC SIĘ PRZYCZYNĄ POWAŻNYCH URAZÓW. Przed każdym użyciem sprawdzić stan i kompletność produktu. Nie należy używać maski, jeśli jest to przyczyną podrażnienia skóry lub jeśli produkt ma defekt.
Ten produkt jest środkiem ochrony osobistej (PPE) kategorii I. Spełnia wymogi rozporządzenia unijnego 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz dobrowolnego standardu jakości i bezpieczeństwa BS EN 16805:2015. Deklaracja zgodności dostępna na stronie: deklaracje.farias.pl
Okres trwałości: 24 miesiące od daty zakupu przez konsumenta/użytkownika.
Gatunek I.
INSTRUKCJA KONSERWACJI RURKI I MASKI
Aby zapewnić produktom jak najdłuższą żywotność, należy:
- Po każdym użyciu przepłukać produkt bieżącą wodą.
- Unikać bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych, oddziaływania wysokich temperatur i trzymać z dala od innych źródeł ciepła.
- Unikać kontaktu z tłuszczami i smarami. Niektóre kremy i emulsje przeciwsłoneczne są wytworzone na bazie tłuszczów.
- Chronić przed brudną lub zaolejoną wodą, środkami czystości zawierającymi rozpuszczalniki oraz alkoholem.
- Przechowywać w chłodnym, suchym i ciemnym miejscu w oryginalnym opakowaniu, uważając aby nie doszło do zdeformowania.
- Transportować w opakowaniu, w którym produkt został zakupiony.

SK ŠNORCHEL
Trubica: PVC; náustok: tekutý silikón; dolný ventil a horný ventil: PC
VAROVANIE: PRIDANIE AKÝCHKOĽVEK PRVKOV K PRODUKTU, NAPR. S CIEĽOM ZVÄČŠIŤ JEHO DĹŽKU, MÔŽE PREDSTAVOVAŤ POTENCIÁLNE OHROZENIE ŽIVOTA.
Šnorchel je určený pre dospelé osoby, nemôžu ho používať deti ani osoby s výškou menej než 1,50 m.
Šnorchel nepoužívajte, ak vyvoláva podráždenie alebo alergickú reakciu pokožky, alebo ak je výrobok poškodený.
Šnorchel nepoužívajte, ak chýbajú farebné výstražné popruhy alebo oranžový horný ventil, alebo ak sú poškodené. Šnorchel používajte iba vtedy, keď nechýbajú žiadne originálne časti a diely. Pred každým použitím skontrolujte stav výrobku, a či je kompletný.
Výrobok spĺňa podstatné požiadavky normy BS EN 1972:2015
Veľkostná skupina 2: (výška nad 150 cm)
MASKA
sklo: tvrdené sklo (dve okuliare); rámik: PC; nastaviteľný popruh&lemovanie masky: tekutý silikón
VAROVANIE: KEĎ MÁTE ZALOŽENÚ MASKU, NESKÁČTE DO VODY,
PRETOŽE SKLO NIE JE PRISPÔSOBENÉ NA ÚDERY TOHTO TYPU A MÔŽE PUKNÚŤ, POTENCIÁLNE MÔŽE BYŤ PRÍČINOU VÁŽNYCH ÚRAZOV.
Pred každým použitím skontroluje stav výrobku, a či nič nechýba. Masku nepoužívajte, ak vyvoláva podráždenie alebo alergickú reakciu pokožky, alebo ak je výrobok poškodený.
Tento výrobok je osobným ochranným vybavením I. kategórie (OOP) a spĺňa požiadavky nariadenia EÚ 2016/425 o osobných ochranných pomôckach a dobrovoľnej normy kvality a bezpečnosti BS EN 16805:2015. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na adrese: dekacje.farias.pl
Lehota použiteľnosti: 24 mesiacov od dátumu nákupu konzumentom/užívateľom.
1. trieda.
PRÍRUČKA ÚDRŽBY ŠNORCHLA A MASKY
Aby si výrobky zachovali čo najdlhšiu životnosť, dodržujte nasledujúce zásady:
- Výrobok po každom použití prepláchnite vodou.
- Výrobok chráňte pred pôsobením priameho slnečného žiarenia, vysokých teplôt a uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla.
- Zabráňte kontaktu výrobku s tukmi a mazivami Niektoré opaľovacie krémy a emulzie sú vyrobené na báze tukov.
- Chráňte pred špinavou vodou a vodou znečistenou olejmi, čistiacimi prostriedkami s obsahom riedidiel a alkoholom.
- Uchovávajte na chladnom, suchom a tmavom mieste v originálnom obale, dávajte pozor, aby sa výrobok nezdeformoval.
- Výrobok prepravujte v obale, v ktorom ste ho kúpili.

EN SNORKEL
snorkel: PVC; mouthpiece: silicone; purge valve: PC&TPE and antisplash guard: PC
WARNING: ADDING ANY FOREIGN OBJECTS TO THIS PRODUCT. E.G. EXTENDING ITS LENGTH, CAN CAUSE POTENTIAL DANGER TO LIFE.
Snorkels for adults may not be used by children or persons with a body height of less than 1,50m.
Do not use snorkel if it causes skin irritation or if it is defective. Do not use the snorkel if the orange splashguard is missing or defective. Use the snorkel only if complete with all its original parts. Check the integrity of product before every use.
This product complies with BS EN 1972:2015 standard.
Group: 2 (above 150 cm height)
MASK
lens: tempered glass goggles (2 lens); frame: PC; strap&face skirt: liquid silicone
WARNING: DO NOT DIVE HEAD FIRST INTO WATER WHILE WEARING THIS MASK. THE LENS ARE NOT DESIGNED TO WITHSTAND THESE TYPE OF IMPACT AND MAY BREAK ON IMPACT LEADING TO POSSIBLE SERIOUS INJURY. Check the condition of product before every use. Do not use mask if it causes skin irritation or if it is defective.
This product is a Personal Protective Equipment (PPE), classified as category I, in conformity with requirements of the EU Regulation 2016/425. It is compliant with voluntary BS EN 16805:2015 quality and safety standard. Declaration of Conformity available on the website: deklaracje.farias.pl
Obsolescence deadline: 24 months from the purchase date by consumer/user.
Quality: first.
CARE AND MAINTENANCE INSTRUCTION FOR SNORKEL AND MASK
To obtain maximum life from those articles you should:
- Rinse in fresh water after each use.
- Avoid unnecessary exposure to sunlight and exposure to heat and contact with hot surfaces.
- Avoid contacts with oils and greases. Some sun creams and lotions are of oil composition.
- Protect the product against dirty or oily water, solvents washing agents or alcohol.
- Store in a cool, dark, dry place in a box or bag and do not distort during storage.
- Transport in the original clamshell, in which the product has been bought.

RO TUB PENTRU SCUFUNDĂRI
Tub: PVC; mușiuc: silicon lichid; valva inferioară: PC&TPE, valva superioară: PC
ATENȚIE: ADĂUGAREA ORICĂROR ELEMENTE LA PRODUS, DE EX. PENTRU LUNGIREA ACESTUIA, POATE CONȘTITUI UN POTENȚIAL PERICOL PENTRU VIAȚĂ.
Tubul de scufundări destinat adulților nu poate fi folosit de către copii și persoane cu înălțime mai mică de 1,50m.
Tubul nu trebuie utilizat dacă este cauza iritării pielii sau dacă produsul are un defect.
Tubul nu trebuie folosit dacă lipsesc curelușele colorate de avertizare sau valva superioară portocalie, sau dacă acestea sunt defecte.
Folosiți tubul numai dacă acesta posedă toate piesele sale originale.
Trebuie verificate starea și integralitatea produsului înainte de fiecare utilizare.
Produsul corespunde standardului BS EN 1972:2015
Grupul de dimensiuni: 2 (înălțime peste 150 cm)
MASKA
sticlă : sticlă temperată (mască cu două ecrane); cadru: PC; sistem de curelușe reglabile&guler de mască: silicon lichid
ATENȚIE: NU SĂRIȚI CU CAPUL ÎNAINTE AVÂND MASCA PUSĂ, DEOARECE GEAMUL EI NU ESTE ADAPTAT UNUI ASTFEL DE IMPACT ȘI POATE PLEZNI, DEVENIND POTENȚIAL MOTIVUL UNOR LEZIUNI GRAVE.
Înainte de fiecare folosire, verificați starea și integralitatea produsului. Masca nu trebuie folosită dacă este cauza iritării pielii sau dacă produsul are un defect.
Acest produs reprezintă un mijloc de protecție personală (PPE) de categorie I. Îndeplinește cerințele de bază ale regulamentului UE 2016/425 și standardul voluntar de calitate și siguranță BS EN 16805:2015. Declarația de conformitate este disponibilă la adresa: dekacje.farias.pl
Perioada de garanție: 24 de luni de la data achiziției de către consumator/utilizator.
Calitatea I
INSTRUCȚIUNI DE MENTENANȚĂ PENTRU TUB ȘI MĂSCĂ:
Pentru a asigura o viață cât mai îndelungată a produselor, trebuie:
- După fiecare folosire clătiți produsul cu apă curentă.
- Evitați expunerea directă la razele solare, expunerea la temperaturi înalte și țineți departe de alte surse de căldură.
- Evitați contactul cu grăsimile și lubrifianții. Unele creme și emulsii împotriva soarelui sunt realizate pe bază de grăsimi.
- Protejați împotriva apei murdare sau cu ulei, produselor de curățare ce conțin solvenți și alcool.
-Păstrați într-un loc răcoros, uscat și întunecat, în ambalajul original, având grijă să evitați deformarea.
- Transportați în ambalajul în care produsul a fost achiziționat.

CS ŠNORCHL
Šnorchl: PVC; náustek:tekutý silikon; spodní ventil: PC&TPE a horní ventil: PC
UPOZORNĚNÍ: PŘIDÁNÍ JAKÝCHKOLI CIZÍCH PRVKŮ K VÝROBKU, NAPŘ. PRO PRODLOUŽENÍ JEHO DÉLKY, MŮŽE POTENCIÁLNĚ OHROZIT ŽIVOT.
Šnorchl je určen pro dospělé osoby a nesmí jej používat děti a osoby s výškou menší než 1,50m.
Šnorchl nepoužívejte, pokud způsobuje podráždění kůže nebo je poškozen.
Šnorchl nepoužívejte, pokud chybí nebo je poškozen oranžový horní ventil.
Použijte šnorchl pouze v případě, že je kompletní se všemi originálními díly.
Před každým použitím zkontrolujte neporušenost výrobku.
Výrobek splňuje normu BS EN 1972:2015
Velikostní skupina: 2 (výška nad 150 cm)
MASKA
sklo: temperované sklo (dvě sklo); rámeček: PC; nastavitelný&manžetamasky: tekutý silikon
UPOZORNĚNÍ: NESKÁKEJTE PO HLAVĚ S NASAZENOU MASKOU, PROTOŽE JEJÍ PRŮZOR NENÍ PŘIZPŮSOBEN TOMUTO DRUHU NÁRAZU A MŮŽE PRASKNOUT, A ZPŮSOBIT VÁŽNÝ ÚRAZ.
Před každým použitím zkontrolujte stav a neporušenost výrobku. Nepoužívejte masku, pokud způsobuje podráždění kůže nebo je poškozená.
Tento produkt je osobní ochranné vybavení (OOP), klasifikované jako kategorie I, v souladu s požadavky nařízení EU 2016/425 a současně standardy a kvality bezpečnosti BS EN 16805:2015. Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách: deklaracje.farias.pl
Doba použitelnosti: 24 měsíců od data nákupu spotřebitelem/uživatelem.
Kvalita I.
POKYNY K OŠETŘENÍ A ÚDRŽBĚ ŠNORCHLU A MASKY
Chcete-lizajistit maximální životnost výrobku, měli byste:
- Po každém použití opláchnout pod tekoucí vodou.
- Zabránit přímému působení slunečního světla, vysoké teploty a uchovávat v bezpečné vzdálenosti od jiných zdrojů tepla.
- Zabránitkontaktu s tuky a mazivy. Některé sluneční krémy a protisluneční balzámy obsahují tuky.
- Chránit proti znečištěné nebo zaolejované vodě, čisticím přípravkům obsahujícím rozpouštědla a alkohol.
- Uchovávat na chladném, suchém a tmavém místě v originálním obalu a dávat pozor, aby nedošlo k deformaci.
- Přepravovat v obalu, ve kterém byl výrobek zakoupen.

HU BÚVÁRPIPA
Anyagösszetétel: cső: PVC, szájrész: folyékony szilikon, alsó szelep: PC&TPE, felső szelep: PC
FIGYELEM: BÁRMILYEN ELEMEK HOTTÁADÁSA A TERMÉKHEZ (PL.: A MEGHOSSZABBÍTÁSA) POTENCIÁLIS ÉLETVESZÉLY HELYZETET IDÉZHET ELŐ.
A felnőttek számára készített búvárpipát tilos használniuk gyermekeknek és 150 cm magasság alatti felnőtteknek.
Tilos a búvárpipát használni, amennyiben az bőrirritációt okoz vagy hibás!
Tilos a búvárpipát alkalmazni, amennyiben hiányoznak a színes figyelmeztető csíkok vagy a felső narancssárga színű szelep, vagy hibásak!
Csak akkor szabad a búvárpipát használni, amennyiben minden eredeti alkatrésze megvan!
Minden egyes használat előtt ellenőrizzük a termék állapotát és hogy minden eleme megvan-e!
A termék megfelel a BS EN 1972:2015 sz. minőségi és biztonsági előírásnak.
Méret: 2 (150 cm feletti magasság)
BÚVÁRMASZK
üveg: edzett üveg (osztatlan üveg), keret: PC, heveder: folyékony szilikon, szilikon maszkszoknyával
FIGYELEM: TILOS A VÍZBE AZ ÁRCRA FELHELYEZETT MASZKKALFEJEST UGRANI, MIVEL AZ ÜVEGE NEM AZ ILYESFAJTA ÜTÉSEKKIVÉDÉSÉRE KÉSZÜLT ÉS MEGREPEDHET, MIVEL NEM ILYEN IGÉNYBEVÉTELEK CÉLJÁRA LETT TERVEZVE, ÍGY POTENCIÁLIS VESZÉLYFORRÁSSÁ VÁLHAT KOMOLY SÉRÜLÉSEKNEK!
Minden egyes használat előtt ellenőrizzük a termék állapotát és hogy minden eleme megvan-e!
Tilos a maszkot használni, amennyiben az bőrirritációt okoz vagy hibás!
A termék I. kategóriás személyi védelmi eszköz (PPE). Teljesíti a 2016/425 PPE EU uniós határozat alapelvárásait. A termék teljesíti a BS EN 16805:2015 sz. minőségi és biztonsági előírásokat. Megfelelősségi nyilatkozat elérhető a deklaracje.farias.pl weboldalon.
Szavatossági idő: 24 hónap a vásárlás dátumától.
Kategória I.
KARBANTARTÁS:
- Minden használat után folyó vízzel öblítse át.
- Hötöl tartsa távol, védje a szükségtelen napsugárzástól.
- Védje a szennyezett, olajos víztől, illetve az oldószereket vagy alkoholt tartalmazó víztől, fényvédöt.
- Hűvös, száraz és sötét helyen, az eredeti csomagolásban tárolandó, úgyelve arra, hogy ne deformálódjon.
- Szállítás abban a csomagolásban, amelyben a terméket vásárolták.

TWO LENS - dwuszybowa maska z dobrą widocznością/ mask has two lens/ dvě sklo, dobrý uhel pohledu/ dve okuliare, dobrý uhol pohľadu/ mască cu două ecrane, vizibilitate bună/ dupla üvegezésű maszk - jó láthatóság
TEMPERED GLASS LENS - hartowane szkło/ tempered glass lens/ temperované sklo/ tvrdené sklo/ sticlă temperată/ edzett üveg
EASY ADJUSTMENT - system regulowanych pasków/ easy adjustment/ regulace pomocí gumou/ regulácia pomocou gumou/ sistem de curelușe reglabile/ állítható pántredszer
LIQUID SILICON - komfort użytkowania/ perfectly fit & comfort of view/ příbuznost použití/ uľahčenie použitia/ adaptare ideală și unghi larg de vizibilitate/ tökéletesen illeszkedik és kényelmes a kilátásban
WAVE GUARD - końcówka antyfalowa redukuje wlewanie się wody do fajki/ antisplash guard/ koncovka zamezuje vniknutí vody do šnorchlu/ koncovka zamedzujú vniknutiu vody do šnorchel/ vârful anti-val reduce intrarea apei în tub/ hullámelhárító csökkenti a vízbeömlést a pipába
PURGE VALVE - dolny zawór umożliwia szybkie pozbywanie się wody/ provides air extraction outside and lock pouring water inside/ uzavřený spodní ventil zaručuje vycházení vzduchu ven/ uzavretý spodná ventil zaručuje/ îndepărtarea rapidă a apei/
alsó szelep - gyors megszabadulás a víztől

Więcej informacji znajduje się w instrukcji./ See the instructions for more information.
Více informací naleznete v pokynech./ Viac informácií nájdete v pokynoch.
În instrucțiuni veți găsi mai multe informații./
Egyéb információk a használati utasításban találhatók.

OPAKOWANIE WIELORAZOWE
REDUCE REUSE RECYCLE

Producent/ Manufacturer/ Výrobce/ Výrobca/ Producător/ Gyártó/; FARIAS Sp. z o. o., Al. Andersa 615, 43-300 Bielsko-Biała, POLSKA, tel. +48 33 4441777, www.farias.pl